

ATAG

G e b r u i k s h a n d l e i d i n g
I n s t a l l a t i e - e n s e r v i c e m a n u a l

M o d e d ' e m p l o i / I n s t r u c t i o n s
d ' i n s t a l l a t i o n & d ' e n t r e t i e n



QR-Serie

NL : Gebruikshandleiding: vanaf pagina 2
F: Mode d'emploi : depuis page 14

Explications des signes et symboles à l'écran

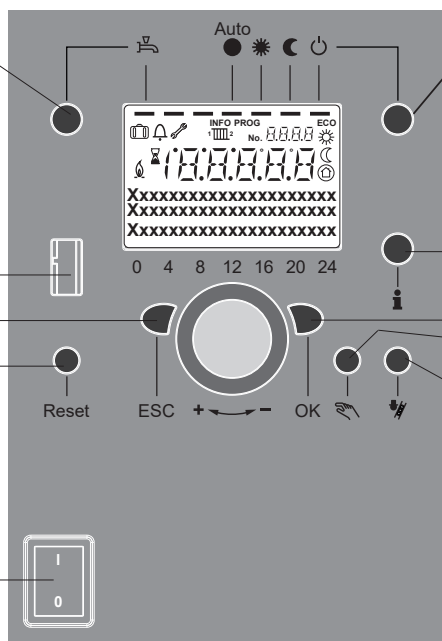
Choix de fonction eau chaude sanitaire

Choix de fonction chauffage
(Fonction de la pédale d'accélérateur à > 3 sec. maintenez.
Seulement pour le personnel de service)

Connexion Service
Quiter Menu

Reset

Interrupteur EN/HORS












Touche Info

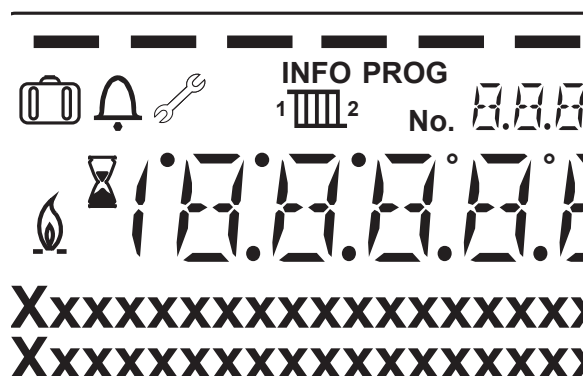
Validation
Fonction Manuelle

(Ontluchtingsprogramma starten bij
> 3 sec. ingedrukt houden)

Contrôle O₂

(Seulement pour le personnel de service)

-  Chauffage à la température de consigne "confort" *
-  Chauffage à la température de consigne "réduite" *
-  Chauffage à la temp. de consigne "protection antigel" *
-  Processus en cours. Attendre SVP
-  Brûleur en fonctionnement
-  Signal de dérangement
- INFO** Niveau "Info" activé
- PROG** Programmation activée
- ECO** Chauffage momentanément interrompu, fonction ECO activée
-  Fonction "vacances" activée
-  Référence du circuit chauffage
-  Mode "fonctionnement manuel" / mode "Contrôle O₂"
- No.** Numéro de la ligne de menu (numéro de paramètre)



* Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.

Sommaire Mode d'emploi

| | |
|---|----|
| 1. Introduction..... | 16 |
| 2. Sécurité | 16 |
| 3. Description de la chaudière..... | 17 |
| 4. Écran et touches | 17 |
| 4.1 Contrôle | 18 |
| 5. Procédure de remplissage | 19 |
| 6. Aperçu des principales fonctions..... | 20 |
| 6.1 Paramétrages | 21 |
| 6.2 Affichage des informations..... | 23 |
| 7. Mise à l'arrêt de la chaudière | 23 |
| 8. Déangement, entretien et garantie..... | 24 |
| 9. Environnement et traitement des déchets..... | 24 |

Attention !

Dans votre intérêt il est important que nous sachions que vous avez une chaudière ATAG. C'est pour cela, envoyez nous votre carte de garantie remplis de retour. C'est uniquement comme cela que nous pouvons être a votre service.

Sommaire Instructions d'installation

| | |
|---|-----|
| 1 Introduction | 82 |
| 2 Instructions..... | 82 |
| 3 Contenu de fourniture | 84 |
| 4 Description de la chaudière..... | 84 |
| 5 Suspension de la chaudière..... | 86 |
| 6 Raccordement de la chaudière | 86 |
| 7 Boiler externe | 97 |
| 8 Raccordement électrique | 98 |
| 9 Régulation de la chaudière | 99 |
| 10 Mise en service | 125 |
| 11 Indication des erreurs..... | 133 |
| Annexe | |
| A. Dimensions | 136 |
| A.1 Spécifications techniques..... | 139 |
| A.2 Spécifications technique ErP et gaz propane | 141 |
| B Schéma électrique | 143 |
| C Additifs d'eau CC..... | 144 |
| D Déclaration de conformité | 146 |
| E Déclaration de conformité safety relief valve | 147 |

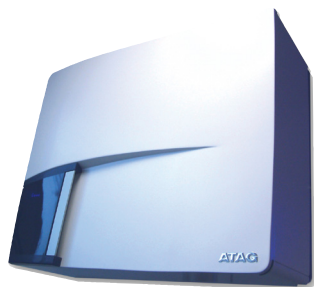


Les interventions sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié et au moyen de l' outillage calibré.

Une version allemande d'instructions d'installation est disponible sur demande chez ATAG Verwarming.

Eine deutschsprachige Version von dieser Montageanleitung ist auf Wunsch bei ATAG Verwarming erhältlich.

1 Introduction



Ce manuel d'utilisation décrit le fonctionnement et l'utilisation de la chaudière de chauffage central ATAG série QR. Cette notice est destinée à l'utilisateur. Pour l'installation et la mise en service, l'installateur dispose d'une notice spécifique (voir page 81).

Lisez soigneusement cette notice avant de manipuler les commandes de la chaudière. En cas de doute ou de dérangement, veuillez toujours contacter votre installateur.

ATAG Verwarming se réserve le droit de modifier ses produits sans avis préalable.

2 Sécurité

Les travaux à effectuer sur la chaudière seront uniquement confiés à un personnel qualifié, qui utilisera des appareils calibrés. Les pièces ne peuvent être remplacées qu'avec des pièces ATAG d'origine.



L'appareil peut uniquement être exploité par des personnes compétentes, qui sont instruites sur le fonctionnement et l'utilisation de l'appareil. Une utilisation incorrecte peut causer des dommages à l'appareil et / ou à l'installation raccordée.



L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf sous surveillance ou si elles en ont reçu des instructions appropriées.



Les enfants sous surveillance ne doivent pas jouer avec l'appareil.



Le drain de condensat ne doit pas être modifié ou scellé. Lorsqu'un système de neutralisation des condensats est utilisé, il doit être nettoyé régulièrement selon les instructions du fabricant.

En cas d'odeur de gaz :

- Éviter toute flamme nue ! Ne pas fumer !
- Ne pas allumer ou éteindre la lumière, ni actionner d'autre interrupteurs électriques !
- Ne pas téléphoner !
- Fermer la vanne gaz.
- Ouvrir portes et fenêtres.
- Prévenir les autres habitants de l'immeuble et quitter le bâtiment.
- N'appeler le fournisseur de gaz ou l'installateur qu'après être sorti du bâtiment.

Protection contre la corrosion

Ne pas utiliser de produits en bombe, de produits de nettoyage contenant du chlore, des solvants, des peintures, etc. à proximité de l'appareil ou de l'arrivée d'air de celui-ci. Ces substances ont une influence défavorable sur l'appareil et peuvent entraîner de la corrosion susceptible de causer des pannes.

Contrôle de l'eau du circuit de chauffage

Veuillez régulièrement contrôler la pression d'eau de l'installation de chauffage central. Utilisez toujours de l'eau potable lors du remplissage.

L'adjonction de produits chimiques tels que des agents de protection contre le gel ou la corrosion (inhibiteurs) est autorisée à condition de respecter les prescriptions concernant la qualité d'eau décrites dans la notice d'installation.

En cas de doute, veuillez contacter votre installateur.

Legionellose

Après une absence prolongée (plus d'une semaine) il faut complètement ouvrir les robinets d'eau chaude de l'installation d'eau potable dans des pièces bien ventilées (fenêtres ouvertes) et ce pendant au moins 5 minutes avant de soutirer et utiliser l'eau. La température de l'eau chaude ne peut pas être inférieure à 60°C.

3 Description de la chaudière

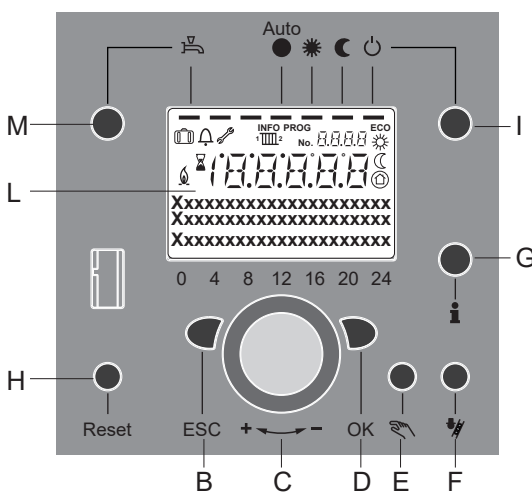
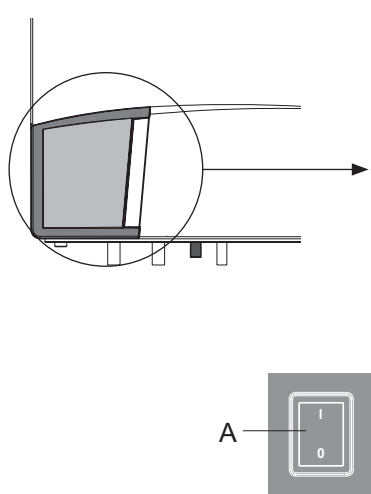


La chaudière ATAG série QR est une chaudière de chauffage central étanche modulante à condensation, équipée ou non d'une production d'eau chaude intégrée, qui répond à la norme européenne (CE). Un certificat de conformité est délivré sur demande par le fabricant.

La chaudière présente une efficacité énergétique très élevée et les pertes par rayonnement et par convection ou à l'arrêt sont très faibles. Les émissions de substances nocives sont considérablement inférieures à la norme fixée en la matière.

4 Écran et touches

A l'avant la chaudière est prévue de l'écran et les touches (derrière la porte).



Légende :

- A Interrupteur Marche / arrêt
 - B Touche ESC
 - C Bouton rotatif
 - D Touche de validation (OK)
 - E Touche de fonction manuel
 - F Touche de fonction Ramonage (NE PAS USER)
 - G Touche Informations
 - H Touche de réinitialisation
 - I Touche de mode de fonctionnement circuit(s) de chauffage*
 - L Écran
 - M Touche de mode de fonction ECS
- La touche M peut être verrouillée (réglage sur le thermostat OpenTherm)*

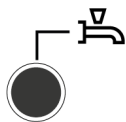
Ces significations sont détaillées ci-après. L'affichage standard montre la température de chaudière en °C et les indicateurs sous des symboles des programmes activés.

Significations des symboles dans l'écran :

- Chauffage à la température de consigne "confort" *
- Chauffage à la température de consigne "réduite" *
- Chauffage à la temp. de consigne "protection antigel" *
- Processus en cours. Attendre SVP
- Brûleur en fonctionnement
- Signal de dérangement
- INFO** Niveau "Info" activé
- PROG** Programmation activée
- ECO** Chauffage momentanément interrompu, fonction ECO activée
- Fonction "vacances" activée
- Référence du circuit chauffage
- Mode "fonctionnement manuel" / mode "Contrôle O2"
- No.** Numéro de la ligne de menu (numéro de paramètre)

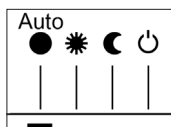
* Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off. Dans la version 5.1.0 du software, " Touche de mode de fonctionnement verrouillée " apparaît lorsque l'on appuie sur l'une de ces touches.

4.1 Contrôle



Touche de mode de fonctionnement eau potable (M)

Pour démarrer la production d'eau chaude sanitaire. (Barre à l'écran sous le robinet d'eau)
Si le fonctionnement via l'OpenTherm est configuré, aucune barre ne sera visible.
(Le programme d'horloge des allocations de chômage via le contrôleur externe est en avance)



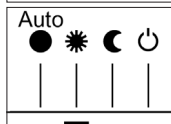
Touche de mode de fonctionnement circuit(s) de chauffage (I)

(Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off)

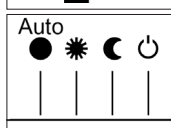
Pour le réglage de 4 modes de fonctionnement du chauffage différents:

Heure auto : mode automatique selon le programme horaire

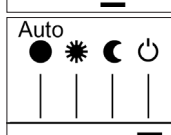
Barre également sous "AUTO" avec OpenTherm



Soleil 24 h : chauffage à la valeur de consigne confort



Lune 24 h : chauffage à la valeur réduite



Mode protection : chauffage coupé, protection antigel activée.



Touche Informations (G)

Consultation des informations suivantes sans effet sur la régulation :
températures, état d'exploitation chauffage / eau potable, messages d'erreur.



Bouton rotatif (C)

- Ce bouton rotatif sert à sélectionner et à modifier les réglages de la programmation.

Touche de confirmation (D)

Touche de retour ESC (B)

Ces deux touches sont utilisées avec le gros bouton rotatif - / + pour la programmation et la configuration de la régulation. Les réglages non utilisables avec les éléments de commande sont effectués par la programmation. En appuyant sur la touche ESC vous retournez d'une étape en arrière, les valeurs réglées ne seront alors pas prises en charge. Pour atteindre le niveau de commande suivant ou enregistrer des valeurs modifiées, il faut appuyer sur la touche OK



Touche de fonctionnement en mode manuel (E)

En appuyant sur cette touche, le régulateur passe en mode manuel, toutes les pompes fonctionnent, le mélangeur n'est plus piloté et le brûleur est réglé sur 50 °C. (Affichage par un symbole de clé à fourche).

> 3 secondes maintenez enfoncé: démarrez le programme de purge.



Touche de fonctionnement programme Ramonage (F)

FONCTIONNEMENT UNIQUEMENT PAR UN INSTALLATEUR APPROUVÉ!

Par une courte pression sur cette touche, la chaudière passe en mode d'exploitation pour la mesure des émissions, par une nouvelle pression ou bien automatiquement après 15 minutes cette fonction est à nouveau désactivée (affichage par un symbole de clé à fourche).



Touche de réinitialisation (H)

Par une courte pression sur cette touche, le verrouillage du brûleur est supprimé.



Interrupteur Marche / arrêt (A)

Position 0: Tout l'appareil et les composants électriques raccordés à l'appareil sont hors tension. La protection antigel n'est pas garantie.

Position 1: L'appareil et les composants raccordés à l'appareil sont prêts à fonctionner.

Remplissage et purge de la chaudière et du système de chauffage

Le remplissage de l'installation de chauffage est effectué selon la méthode classique. Les circuits de chauffage et d'eau chaude de l'installation doivent être purgés. La pression d'eau en bar peut être consultée sur l'affichage analogique ou via la touche Informations. Dès que le remplissage et la purge du système de chauffage sont terminés, la chaudière est prête à fonctionner.



Lors de la première mise en service ou après une coupure de courant, le système de commande démarre le programme de purge automatique. Cette fonction dure environ 16 minutes et s'arrête automatiquement.

5 Procédure de remplissage

L'installation de chauffage central doit être remplie d'eau potable. Le remplissage de l'installation s'effectue en utilisant le robinet de remplissage/vidange. Le remplissage s'effectue de la manière suivante :

(En cas de dispositif de remplissage spécifique, suivre les prescriptions de ce dispositif)

3 sec.



- 1 Branchez la fiche dans la prise murale ;
- 2 Remplissez complètement le flexible d'eau potable ;
- 3 Raccordez le flexible de remplissage plein au robinet de remplissage/vidange de l'installation de chauffage central ;
- 4 Ouvrez le robinet de remplissage/vidange ;
- 5 Ouvrez le robinet d'eau froide ;
- 6 Remplissez lentement l'installation jusqu'à la pression de 1,5-1,7 bar ;
Appuyez sur la touche I et tournez le bouton à la pression de l'eau. La valeur affichée augmente ;
- 7 Fermez le robinet d'eau froide et le robinet de remplissage/vidange ;
- 8 Contrôlez si le programme automatique de purge a bien tourné. Dans la négative :
Purgez la pompe et la chaudière au moyen de la fonction de purge : tenir la touche E > 3 sec. enfoncée. Cette fonction dure environ 16 minutes et s'arrête automatiquement.
- 9 Purgez entièrement l'installation de chauffage en commençant par le point le plus bas ;
- 10 Contrôlez la pression et rajoutez éventuellement de l'eau jusqu'à l'obtention d'une pression de 1,5 à 1,7 bar. ;
- 11 Veillez à ce que les robinets d'eau froide et de remplissage/vidange soient bien fermés ;
- 12 Débranchez le flexible de remplissage.





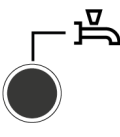

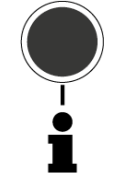






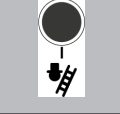
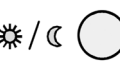
Lorsque le programme de purge est terminé la chaudière se remet en route.


Contrôlez régulièrement la pression d'eau et, si nécessaire, rajoutez de l'eau. La pression de service dans l'installation à froid doit se trouver entre 1,5 et 1,7 bar.
(Conseil: avant de remplir à nouveau, remplissez d'abord le tuyau d'alimentation avec de l'eau pour empêcher l'entrée d'air).




L'évacuation de la totalité de l'air de l'installation peut prendre un certain temps. Surtout la première semaine, il est normal d'entendre des bruits d'air dans l'installation. Cet air sera progressivement éliminé par le purgeur automatique de la chaudière. Par conséquent, la pression d'eau pourra légèrement baisser durant cette période, ce qui nécessitera éventuellement un ajout d'eau.

6 Aperçu des principales fonctions

| Touche | Action | Procédure | Affichage/Fonction | |
|---|---|--|--|--|
|  | Régler la température ambiante souhaitée | CC1 et CC2 simultanément Agir sur bouton gauche/droit Tourner le bouton à nouveau Valider par OK ou attendre 5 sec. ou pression sur  | Valeur de consigne confort avec affichage clignotant de la température Affichage clignotant de la température par pas de 0,5 °C entre 10,0 à 30°C Température consigne "confort" enregistrée Température consigne "confort" non enregistrée - après 3 sec. retour à affichage de base | Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT Fonctionne avec on/off via H8/H9 |
|  | Régler la température ambiante souhaitée pour CC1 ou CC2 | ou 2. CC2 indépendamment de CC1 Agir sur bouton gauche/droit Touche OK Agir sur bouton gauche/droit Valider par OK ou attendre 5 sec. ou pression sur  | Sélectionner circuit chauffage Circuit chauffage retenu Affichage clignotant de la température par pas de 0,5 °C entre 10,0 et 30°C Température consigne "confort" enregistrée Température consigne "confort" non enregistrée - après 3 sec. retour à affichage de base | |
|  | Mode ECS Mise EN/HORS service | Pression sur touche | Préparation ECS EN / HORS (segment sous symbole robinet visible ou pas) - EN: ECS selon programme horaire - HORS: pas de préparation d'ECS - Fonctions protectrices actives Lorsque vous utilisez OpenTherm, le message " Touche de mode de fonctionnement verrouillée " apparaît. Les fonctions de protection restent actives ! | |
|  | Changer de mode de fonctionnement | Réglage d'usine 1 brève pression nouvelle brève pression nouvelle brève pression | Mode automatique EN, avec: - chauffage selon programme horaire - consignes de températures selon programme de chauffe - fonctions de protection actives - automatisme été/hiver actif - fonctions ECO actives (segment visible sous le symbole correspondant) Chauffage "CONFORT" permanent EN, avec: - chauffage sans programme sur consigne "confort" - fonctions de protections actives Chauffage "REDUIT" permanent EN, avec - chauffage sans programme sur consigne "confort" Mode protection EN, avec: - chauffage arrêté - température selon protection antigel - fonctions de protections active Lorsque vous utilisez OpenTherm, le message " Touche de mode de fonctionnement verrouillée " apparaît. Les fonctions de protection restent actives ! | Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT Fonctionne avec on/off via H8/H9 |
| | Fonction de stop de régulateur | 1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s. | 304: Sélectionnez value Fonction de stop de régulateur après 3 sec. retour à affichage de base. | |
|  | Affichage d'informations diverses | 1 pression sur touche nouvelle pression sur touche nouvelle pression sur touche ... Pression sur | L'affichage des lignes d'info. dépend de la configuration Segment Info s'affiche - statut chaudière - température ambiante - température ambiante minimale - température ambiante maximale - température extérieure - température extérieure minimale - heure/date - affichage défauts - annonce maintenance - mode particulier - Pression d'eau - température chaudière - température de départ - tél. service clients retour à affichage de base; le segment Info s'éteint | |
|  | Mode de fonctionnement selon valeurs de consignes à régler manuellement Modification de la température chaudière réglée en usine | brève pression sur touche brève pression sur touche  brève pression sur touche  tourner bouton + / - brève pression sur touche  brève pression sur touche  brève pression sur touche  | Mode manuel EN (symbole de la clé plate visible) - chauffage selon température de chaudière pré-réglée (réglage usine = 60°C) 301 = mode manuel Régler consigne mode manuel? Affichage de température clignote Régler la température de consigne souhaitée Statut chaudière Mode manuel HORS (symbole clé plate disparaît) | |
| | Activation de la fonction de-aération | 1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s. | 312: Fonction de-aération EN Fonction de-aération HORS | |
|  | Activation de la fonction ramonage | Pression sur touche (<3 sec.) Nouvelle pression sur touche | Fonction ramonage EN Fonction ramonage HORS | |
|  | Abaissement de courte durée de la temp. amb. optionelle | Pression sur touche (<3 sec.) Nouvelle pression sur touche | Chauffage selon valeur de consigne réduite Chauffage selon valeur de consigne confort | Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT |
| RESET | Touche reset | 1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s. | Appareil verrouillé manuellement, n'est pas libéré Déverrouillage de l'appareil, cloche d'alarme disparaît | |

 DOK = validation

 ESC = Interruption ou retour à l'affichage de base

Exclusivement pour l'installateur

6.1 Parametrages

affichage de base "température de chaudière"

- 1 x OK - pression sur touche
- avec le bouton rotatif+/- sélectionner par ex. "menu ECS (Eau Chaude Sanitaire)"
- 1 x OK - pression sur touche
- avec le bouton rotatif +/-, dans le menu ECS, sélectionner "paramètre n° 1612 valeur de consigne réduite"
- 1 x OK - pression sur touche
- avec le bouton rotatif+/- modifier la valeur affichée
- 1 x OK - pression sur touche -> la valeur est enregistrée
- avec 2 pressions sur touche ESC, retour à l'affichage de base "température de chaudière"

Les programmes horaires ne sont pas actifs lorsqu'on utilise un thermostat OpenTherm, mais ils sont actifs avec la fonction marche/arrêt via H8/H9.

| Choix menus | Ligne progr. | Choix possibles | Unité | Min. | Max | Réglage | |
|---|--------------|---------------------|-------|---|------------------------|----------|--|
| Heure/date | 1 | heures/minutes | hh:mm | 00:00 | 23.59 | --:-- | |
| | 2 | jour/mois | jj:mm | 01.01 | 31.12. | --:-- | |
| | 3 | année | aaaa | 2004 | 2099 | --:-- | |
| Unité de commande | 20 | langue | - | anglais, allemand, français, italien, danois, néerlandais, espagnol, tchèque, russe, turc, hongrois, polonais | | allemand | |
| Programme horaire Circuit chauffage 1 (CC1) | 500 | présélection | - | lu-di, lu-ve, sa-di | lu,ma,me,je, ve,sa, di | lu-di | |
| | 501 | lu-di: phase 1 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | 06:00 | |
| | 502 | lu-di: phase 1 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | 22:00 | |
| | 503 | lu-di: phase 2 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 504 | lu-di: phase 2 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 505 | lu-di: phase 3 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 506 | lu-di: phase 3 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 516 | valeurs standard | - | oui | non | non | |
| Programme horaire Circuit chauffage 2 (CC2) (seulement si activé) | 520 | présélection | - | lu-di, lu-ve, sa-di | lu,ma,me,je, ve,sa, di | lu-di | |
| | 521 | lu-di: phase 1 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | 06:00 | |
| | 522 | lu-di: phase 1 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | 22:00 | |
| | 523 | lu-di: phase 2 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 524 | lu-di: phase 2 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 525 | lu-di: phase 3 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 526 | lu-di: phase 3 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 536 | valeurs standard | - | ja | nee | nee | Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT Fonctionne avec on/off via H8/H9 |
| Programme horaire 3/CC3 | 540 | présélection | - | lu-di, lu-ve, sa-di | lu,ma,me,je, ve,sa, di | lu-di | |
| | 541 | lu-di: phase 1 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | 06:00 | |
| | 542 | lu-di: phase 1 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | 22:00 | |
| | 543 | lu-di: phase 2 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 544 | lu-di: phase 2 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 545 | lu-di: phase 3 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 546 | lu-di: phase 3 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 556 | valeurs standard | - | oui | non | non | |
| Programme horaire 4/ECS | 560 | présélection | - | lu-di, lu-ve, sa-di | lu,ma,me,je, ve,sa, di | lu-di | |
| | 561 | lu-di: phase 1 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | 06:00 | |
| | 562 | lu-di: phase 1 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | 22:00 | |
| | 563 | lu-di: phase 2 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 564 | lu-di: phase 2 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 565 | lu-di: phase 3 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 566 | lu-di: phase 3 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 576 | valeurs standard | - | oui | non | non | Uniquement si le paramètre 6359 est actif. |

Parametrages

| Choix menus | Ligne progr. | Choix possibles | Unité | Min. | Max | Réglage | |
|---|--------------|--------------------------|-------|--------------------------------|------------------------|--------------------|--|
| Programme horaire 5 | 600 | présélection | - | lu-di, lu-ve, sa-di | lu,ma,me,je, ve,sa, di | lu-di | |
| | 601 | lu-di: phase 1 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | 06:00 | |
| | 602 | lu-di: phase 1 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | 22:00 | |
| | 603 | lu-di: phase 2 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 604 | lu-di: phase 2 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 605 | lu-di: phase 3 EN | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| | 606 | lu-di: phase 3 HORS | hh:mm | 00:00 | 24:00 | --:-- | |
| Vacances circuit CC1 | 641 | présélection | - | Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 | | Periode 1 | |
| | 642 | Début jour/mois | jj:mm | 01.01 | 31.12 | --:-- | |
| | 643 | Fin jour/mois | jj:mm | 01.01 | 31.12 | --:-- | |
| | 648 | Niveau de température | - | Protection antigel | Réduit | Protection antigel | |
| Vacances circuit CC2 (seulement si activé) | 651 | présélection | - | Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 | | Periode 1 | |
| | 652 | Début jour/mois | jj:mm | 01.01 | 31.12 | --:-- | |
| | 653 | Fin jour/mois | jj:mm | 01.01 | 31.12 | --:-- | |
| | 658 | Niveau de température | - | Protection antigel | Réduit | Protection antigel | |
| Circuit 1 | 710 | Consigne confort | °C | val. de ligne 712 | 35 | 20.0 | |
| | 712 | Consigne réduite | °C | 4 | val. de ligne 710 | 16.0 | |
| | 714 | Consigne hors-gel | °C | 4 | val. de ligne 712 | 10.0 | |
| | 720 | Pente de la courbe | - | 0.10 | 4.00 | 1.50 | |
| | 730 | Limite chauffe été/hiver | °C | ---/8 | 30 | 20 | |
| Circuit 2 (seulement si activé) | 1010 | Consigne confort | °C | val. de ligne 1012 | 35 | 20.0 | |
| | 1012 | Consigne réduite | °C | 4 | val. de ligne 1010 | 16.0 | |
| | 1014 | Consigne hors-gel | °C | 4 | val. de ligne 1012 | 10.0 | |
| | 1020 | Pente de la courbe | - | 0.10 | 4.00 | 0.8 | |
| | 1030 | Limite chauffe été/hiver | °C | ---/8 | 30 | 0 | |
| ECS | 1600 | Tapwater bedrijfsmodus | - | en, hors, Eco | | hors | |
| | 1610 | Consigne confort | °C | val. de ligne 1612 | 80 | 55 | |
| | 1612 | Consigne réduite | °C | 8 | val. de ligne 1610 | 40 | |
| Piscine | 2055 | Consigne chauffe solaire | °C | 8 | 80 | 26 | |
| | 2056 | Consigne chaudière | °C | 8 | 80 | 22 | |
| Chaudière | 2214 | Consigne régime manuel | °C | 10 | 90 | 50 | |
| Panne | 6700 | Message | - | - | - | Affichage seul | |
| | 6705 | SW code de diagnose | - | - | - | Affichage seul | |
| | 6706 | FA fase message d'erreur | - | - | - | Affichage seul | |

Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT Fonctionne avec on/off via H8/H9

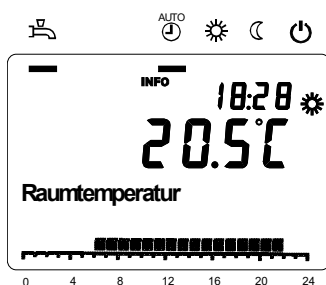
6.2 Affichage des informations



Afficher les informations

La touche Informations permet de consulter différentes informations..

Valeurs d'information possibles

Selon le type et la configuration de l'appareil et le mode de fonctionnement, certaines lignes d'informations sont masquées.



- Message d'erreur (symbole  ou )
- Message d'entretien
- Température chaudière
- Température de chaudière
- Température extérieure
- Température extérieure minimum
- Température extérieure maximum
- Température eau potable 1
- État chaudière
- État eau potable
- État circuit de chauffage 1 / 2
- Heure / date
- Téléphone service après-vente
- Pression d'eau
- Code diagnose

7 Mise à l'arrêt de la chaudière

Dans le cas de vacances, par exemple:

Assurez-vous qu'il n'y a pas de demande de chaleur: réglez le thermostat d'ambiance sur basse *.

Eau chaude

Désactiver le programme d'eau chaude: Appuyez sur le bouton de fonction d'eau chaude (M) jusqu'à ce que la valeur la plus basse soit atteinte. Le faisceau sous le robinet disparaît.

L'activation fonctionne dans l'ordre inverse.

Chauffage (Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off)

Désactiver le programme de chauffage: Appuyer sur la touche du mode de chauffage (I) jusqu'à ce que la barre se trouve à l'extrême droite de l'écran = protection contre le gel

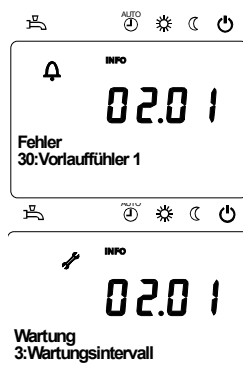
L'activation fonctionne dans l'ordre inverse.

* Si un thermostat d'ambiance ATAG One est connecté ou un autre thermostat d'ambiance avec programme de vacances, utilisez cette fonction.

En cas de travail sur le système de chauffage central:

Assurez-vous qu'il n'y a pas de demande de chaleur: pas de robinet d'eau chaude ouvert ni de thermostat d'ambiance bas. Réglez l'interrupteur principal sur 0 et retirez la fiche de la prise murale. Si l'installation est vidangée, vous devez garder à l'esprit qu'une partie de l'eau de chauffage reste dans la chaudière. Assurez-vous que l'eau de chauffage restante dans la chaudière ne puisse pas geler en cas de risque de gel..

8 Dérangement, entretien et garantie




Dérangement / entretien

Parfois, l'un des symboles suivants apparaît dans l'affichage de base :

Erreur

Si ce symbole apparaît, il y a une erreur dans l'installation. Appuyez sur le bouton info et lisez les informations suivantes.

Avec thermostat On / Off: si le thermostat est sur OFF (contact ouvert), le symbole  s'affiche. Cela n'affecte pas l'opération. Aucune intervention requise.

Entretien ou une application spécifique

Ce symbole apparaît-il, existe-t-il un message de maintenance ou une opération spéciale? Appuyez sur le bouton info et lisez les informations.

En cas d'apparition de fuites dans l'appareil, veuillez contacter votre installateur.

Il est conseillé de conclure un contrat d'entretien avec votre installateur afin que l'appareil soit périodiquement contrôlé et réglé.

L'habillage de l'appareil est composé d'éléments métalliques et en plastique qui peuvent être nettoyés à l'aide de détergents ménagers non corrosifs.

Pour les conditions de garantie, veuillez vous référer à la Carte de garantie fournie avec la chaudière.

9 Environnement et traitement des déchets

ATAG attache beaucoup d'importance à la manière sociale et durable d'entreprendre. Qualité des produits, durée de vie économique et protection de l'environnement sont des objectifs équivalents pour nous. Les prescriptions environnementales sont strictement respectées. Pour la protection de l'environnement nous utilisons, en ce qui concerne les aspects économiques, les meilleures techniques et matériaux dans nos produits et emballages.

Des appareils électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables doivent être collectés et remis pour un traitement respectueux de l'environnement (Directive Européenne concernant les déchets d'appareils électriques et électroniques DEEE 2012/19/ UE). Pour l'évacuation des appareils électriques et électroniques obsolètes, faites appel aux systèmes de collecte locaux pour recyclage.

Pour plus d'infos au sujet du recyclage de ce produit, veuillez contacter votre commune, le service déchets ou décharge locale ou votre fournisseur.

